

DO10040/19



**Bratislavský**  
samosprávny  
kraj

### Zmluva o poskytnutí dotácie

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

#### Článok I.

##### Zmluvné strany

##### Bratislavský samosprávny kraj

sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava  
konajúci: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda  
IČO: 36063606  
DIČ: 2021608369  
bankové spojenie: IBAN SK17 8180 0000 0070 0048 7447  
**(ďalej aj ako "prispievateľ" alebo "BSK")**

a

##### Obec Vysoká pri Morave

sídlo: Hlavná 196/102, 90066 Vysoká pri Morave  
konajúci: Dušan Dvoran  
IČO: 00305197  
DIČ: 2020643746  
bankový účet: SK82 5600 0000 0032 8062 3002

##### **(ďalej len "príjemca")**

prispievateľ a príjemca ďalej aj ako zmluvné strany.

#### Článok II.

##### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z dotačného programu BSK - dotačná schéma INDIVIDUÁLNE DOTÁCIE 2019 na úhradu časti nákladov projektu: "Na kolesách proti rakovine Vysoká pri Morave" (ďalej len „projekt“) v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Bratislavského samosprávneho kraja č. 5/2018 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Bratislavského samosprávneho kraja (ďalej len „VZN č. 5/2018“) a žiadosťou príjemcu o poskytnutie dotácie.

#### Článok III.

##### Výška dotácie a poskytnutie dotácie

1. Prispievateľ poskytne príjemcovi dotáciu vo výške 3 000,00 € (slovom tritisíc eur).
2. Dotácia bude poukázaná na číslo účtu príjemcu uvedené v Článku I. tejto zmluvy.
3. Prispievateľ poskytne príjemcovi dotáciu do 21 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

#### Článok IV.

18 JÚN 2019  
Uhradené dňa .....  
číslo dokladu:  
- v hotovosti .....  
- cez banku *BUK/201/001* .....

### Účel poskytnutia dotácie

1. Dotácia sa poskytuje príjemcovi na podporu všeobecne prospešných služieb v súlade s projektom (ďalej "výstupy projektu") a v súlade s prílohou č. 1 tejto zmluvy, v ktorej sú uvedené položky, na ktoré sa dotácia poskytuje; príloha č. 1 tejto zmluvy tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
2. Finančné prostriedky z dotácie vždy nemožno, podľa § 8 VZN č. 5/2018, použiť na:
  - úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov,
  - refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch,
  - splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
  - úhradu miezd, platov, služobných príjmov a ich náhrad a ostatných osobných vyrovnaní zamestnancov,
  - úhradu stravného a cestovných náhrad zamestnancov, nákup alkoholu a tabakových výrobkov,
  - projektovú dokumentáciu pri investičných projektoch,
  - prevádzkové náklady príjemcu,
  - nákup osobných motorových vozidiel a motocyklov,
  - bankové, správne, poštové a manipulačné poplatky,
  - nákup pozemkov,
  - prenájom pozemkov na obdobie presahujúce termín realizácie projektu podľa Článku V. bodu 1. tejto zmluvy.
3. V priebehu realizácie projektu môže príjemca uskutočniť presun finančných prostriedkov maximálne do výšky 10 % z výšky poskytnutej dotácie na položky, na ktoré sa podľa prílohy č. 1 dotácia poskytuje, ak v prílohe č. 1 tejto zmluvy nie je uvedené inak, bez toho, aby musel žiadať o zmenu podmienok poskytnutia dotácie.
4. Realizácia výstupov projektu alebo zabezpečenie vykonania výstupov projektu podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy podmienkou oprávnenosti čerpania poskytnutej dotácie.
5. Zmena účelu poskytnutej dotácie nie je možná.

### Článok V.

#### Miesto realizácie projektu a termín realizácie projektu

1. Príjemca je povinný zrealizovať výstupy projektu v termíne do 31.05.2019 (ďalej len "termín realizácie").
2. Miestom realizácie výstupov projektu je Vysoká pri Morave.
3. Príjemca je oprávnený použiť finančné prostriedky z dotácie na úhradu len takých nákladov, ktoré vznikli do termínu realizácie výstupov projektu (zdaniteľné plnenie). Úhradu týchto nákladov je potrebné realizovať najneskôr v lehote do termínu zúčtovania dotácie; ak je termín zúčtovania dotácie uvedený v Článku VI. bode 1 písm. a) tejto zmluvy neskorší ako 31.12.2019, úhradu nákladov je potrebné realizovať najneskôr do 31.12.2019.
4. Príjemcovi sa umožňuje použiť finančné prostriedky z dotácie aj na úhradu nákladov spojených s prípravou a/alebo realizáciou výstupov projektu, ktoré vznikli pred podpisom tejto zmluvy, nie však skôr ako 01.01.2019.

### Článok VI.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Príjemca dotácie je povinný:
  - zúčtovať poskytnutú dotáciu prostredníctvom
    - elektronickej služby <https://www.slovensko.sk/> alebo
    - vytlačeného formulára sprístupneného v elektronickom informačnom systéme

<http://dotacie.region-bsk.sk/> doručeného BSK

spolu s prílohami podľa písm. b) tohto bodu a VZN č. 5/2018 a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve a VZN č. 5/2018. Termínom zúčtovania dotácie je 30.07.2019 (ďalej len "termín zúčtovania"),

- k zúčtovaniu dotácie priložiť
    - správu o uskutočnení výstupov projektu a splnení účelu dotácie podľa vzoru správy zverejneného na web stránke BSK v časti "DOTÁCIE BSK",
    - čestné vyhlásenie príjemcu, že mu na účel podľa tejto zmluvy a/alebo projekt nebola poskytnutá dotácia v plnej výške zo štátneho rozpočtu alebo z iných verejných zdrojov,
    - ak podľa výzvy na dotačnú schému, z ktorej sa dotácia, na základe žiadosti príjemcu o poskytnutie dotácie, poskytuje, je príjemca povinný spolufinancovať projekt, čestné vyhlásenie príjemcu, že výstupy projektu boli spolufinancované vo výške minimálne 0,00 % z celkového rozpočtu projektu priloženého k žiadosti o poskytnutie dotácie; súčasťou čestného vyhlásenia bude celková rekapitulácia výdavkov na výstupy projektu, vyčíslenie výšky čerpanej sumy z poskytnutej dotácie a vyčíslenie výšky celkovej sumy spolufinancovania spolu s uvedením sumy spolufinancovania podľa jednotlivých položiek rozpočtu projektu priloženého k žiadosti o poskytnutie dotácie,
    - fotokópie účtovných dokladov o čerpaní finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie s náležitosťami podľa príslušných osobitných predpisov (napr. faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné bloky, výpisy z bankového účtu),
    - fotodokumentáciu o zrealizovaní výstupov projektu,
    - dokumentáciu o propagácii BSK podľa bodu 7. tohto článku,
  - zabezpečiť originály účtovných dokladov o čerpaní finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie s náležitosťami podľa príslušných osobitných predpisov k nahliadnutiu,
  - vrátiť nepoužitú finančnú sumu z poskytnutej dotácie na číslo účtu BSK uvedené v Článku I. tejto zmluvy do 45 dní od zúčtovania dotácie, najneskôr však do 15 dní po uplynutí termínu na zúčtovanie dotácie, ak výška nepoužitých finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie presahuje sumu 5,- € (slovom päť eur); ak by termín na vrátenie nepoužitých finančných prostriedkov podľa predchádzajúcej vety mal byť neskorší ako 15.01.2020, je príjemca povinný vrátiť nepoužitú finančnú sumu najneskôr do 15.01.2020.
2. Príjemca dotácie je povinný vrátiť prispievateľovi poskytnutú dotáciu v plnej výške, ak mu na ten istý účel a/alebo projekt bola poskytnutá dotácia v plnej výške zo štátneho rozpočtu alebo z iných verejných zdrojov.
  3. V prípade, že pre to nastanú zákonem stanovené podmienky, je príjemca povinný a podpisom tejto zmluvy sa zaväzuje postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v jeho aktuálnom znení (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). V takom prípade je príjemca povinný na vyžiadanie prispievateľa preukázať dodržanie zákona o verejnom obstarávaní, v opačnom prípade účtovný doklad podľa bodu 1. písm. b) tohto článku nebude pri zúčtovaní dotácie prispievateľom akceptovaný a použitie finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie na taký účtovný doklad považujú zmluvné strany za neoprávnený výdavok. Za účelom vykonania kontroly postupu podľa zákona o verejnom obstarávaní je príjemca povinný predložiť prispievateľovi kompletnú spisovú dokumentáciu k zadaniu zákazky
  4. Príjemca dotácie je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť prispievateľovi všetky zmeny týkajúce sa údajov príjemcu uvedených v Článku I. tejto zmluvy ako aj okolnosti, ktoré ovplyvnia a/alebo môžu ovplyvniť záväzky a povinnosti príjemcu podľa tejto zmluvy.
  5. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si v prípade potreby bez zbytočného odkladu poskytnúť informácie nevyhnutné na riadne splnenie svojich záväzkov vyplývajúcich im z tejto zmluvy alebo z právnych predpisov.
  6. V prípade, že niektorá zmluvná strana nedodrží dohodnuté zmluvné podmienky, môže druhá zmluvná strana od tejto zmluvy odstúpiť. Prispievateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak sa preukáže, že údaje v



žiadosti a dokladoch, na základe ktorých bolo rozhodnuté o poskytnutí dotácie, boli nepravdivé, neúplne zavádzajúce alebo sfaľované. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane; v takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom právneho poriadku SR. Ustanovenia tejto zmluvy upravujúce sankcie ako aj povinnosti z nich vyplývajúce, ako aj ďalšie ustanovenia, ktoré svojou povahou majú platiť aj po zániku zmluvy, nie sú odstúpením od zmluvy dotknuté.

7. Prijemca sa zaväzuje, že vykoná propagáciu BSK spôsobom určeným vo výzve na dotačnú schému, z ktorej sa dotácia, na základe žiadosti príjemcu o poskytnutie dotácie, poskytuje.

## Článok VII.

### Kontrola použitia dotácie

1. Prijemca vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že BSK vykonáva kontrolu dodržiavania povinností a záväzkov príjemcu vzniknutých na základe tejto zmluvy a finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou kontrolou hospodárneho, efektívneho, účinného a účelného použitia poskytnutej dotácie podľa osobitných predpisov.
2. Prijemca je povinný, a týmto sa aj zaväzuje, vytvoriť kontrolnému orgánu podmienky na výkon finančnej kontroly, ako aj kontroly dodržiavania povinností a záväzkov príjemcu vzniknutých na základe tejto zmluvy a podmienok tejto zmluvy, najmä umožniť vykonanie kontroly, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, poskytnúť potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa realizácie projektu, stavu jeho rozpracovanosti, príp. použitia pomoci de minimis, umožniť vstup do svojho sídla a priestorov, v ktorých vykonáva činnosť alebo realizuje projekt a pod..
3. Ak sa touto zmluvou poskytuje alebo poskytne minimálna pomoc - pomoc de minimis (zákon č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov), podpisom tejto zmluvy sa príjemca zaväzuje dodržať všetky podmienky, za ktorých došlo k poskytnutiu minimálnej pomoci; ak takéto podmienky príjemca poruší, je povinný poskytnutú pomoc vrátiť. Podpisom tejto zmluvy sa príjemca zaväzuje v prípade porušenia podmienok, za ktorých mu minimálna pomoc bola poskytnutá, vrátiť finančné prostriedky z dotácie prispievateľovi.
4. Prijemca berie na vedomie, že Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (ďalej len "koordinátor pomoci") je oprávnený v prípade, ak poskytnutím finančných prostriedkov podľa tejto zmluvy bola poskytnutá minimálna pomoc, vykonať kontrolu poskytnutia tejto pomoci. Na tento účel je koordinátor pomoci oprávnený overiť s potrebné skutočnosti aj u príjemcu minimálnej pomoci. Prijemca minimálnej pomoci je povinný umožniť koordinátorovi pomoci vykonať kontrolu.

## Článok VIII.

### Sankcie a zmluvné pokuty

1. Ak príjemca **nezúčtuje dotáciu v termíne** zúčtovania dotácie podľa Článku VI. bodu 1. písm. a) tejto zmluvy je povinný bezodkladne vrátiť BSK finančné prostriedky z dotácie v plnej výške spolu s úrokom z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta aplikovaním úrokovej sadzby vo výške 0,05 % z výšky finančných prostriedkov dotácie za každý aj začatý deň omeškania odo dňa poukázania finančných prostriedkov príjemcovi do vrátenia finančných prostriedkov z dotácie.
2. Ak príjemca v prípade **neúplného alebo nepresného zúčtovania dotácie v termíne** zúčtovania podľa Článku VI. bodu 1. písm. a) tejto zmluvy **nie je schopný dotáciu úplne a presne zúčtovať ani v náhradnom termíne**, ktorý určí BSK, je povinný bezodkladne vrátiť BSK finančné prostriedky z dotácie vo výške nepresne a/alebo neúplne zúčtovanej dotácie spolu s úrokom z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta



aplikovaním úrokovej sadzby vo výške 0,05 % z nezúčtovanej sumy dotácie za každý aj začatý deň omeškania od termínu zúčtovania dotácie do vrátenia finančných prostriedkov z dotácie. Zúčtovanie dotácie vo výške zníženej o nevyčerpanú vrátenú časť dotácie nie je považované za neúplné zúčtovanie.

3. Ak príjemca **nevráti nevyčerpanú časť dotácie** v lehote podľa Článku VI. bodu 1. písm. d) tejto zmluvy, je povinný zaplatiť BSK úrok z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta aplikovaním úrokovej sadzby vo výške 0,05 % z nevrátenej sumy zúčtovanej dotácie za každý aj začatý deň omeškania odo dňa, kedy bol povinný vrátiť nepoužitú finančnú sumu z poskytnutej dotácie do ich vrátenia.
4. Ak príjemca **použije finančné prostriedky z dotácie alebo ich časť v rozpore s účelom poskytnutia dotácie** alebo v rozpore s touto zmluvou, je povinný do 15 dní od doručenia výzvy BSK vrátiť BSK finančné prostriedky z dotácie, a to vo výške ich použitia v rozpore s účelom poskytnutia dotácie alebo v rozpore s touto zmluvou spolu s úrokom z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta aplikovaním úrokovej sadzby vo výške 0,05 % za každý aj začatý deň omeškania odo dňa neoprávneného použitia finančných prostriedkov z dotácie alebo ich časti do vrátenia finančných prostriedkov z dotácie alebo ich časti. Úrok z omeškania sa vypočíta zo sumy, ktorá bola použitá v rozpore s touto zmluvou.
5. Pri **nedodržaní podmienky uvedenej v Článku VI. bode 2.** tejto zmluvy je príjemca povinný zaplatiť BSK úrok z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta aplikovaním úrokovej sadzby vo výške 0,05 % zo sumy finančných prostriedkov dotácie poskytnutej BSK za každý aj začatý deň odo dňa poskytnutia dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z iných verejných zdrojov do vrátenia finančných prostriedkov z dotácie.
6. Príjemca je povinný, na základe výzvy BSK, vrátiť BSK finančné prostriedky z dotácie v plnej výške, ak BSK kontrolou zistí alebo v inom konaní bude zistené, že **doklady, písomnosti, čestné vyhlásenia apod.** predložené k žiadosti o poskytnutie dotácie a/alebo priložené k zúčtovaniu dotácie sú nepravdivé, zavádzajúce alebo sfaľované. V takom prípade je príjemca povinný zaplatiť BSK aj úrok z omeškania. Úrok z omeškania sa vypočíta aplikovaním úrokovej sadzby vo výške 0,05 % zo sumy dotácie za každý aj začatý deň odo dňa poskytnutia finančných prostriedkov z dotácie do vrátenia finančných prostriedkov z dotácie BSK.
7. Pri **nedodržaní iných podmienok** tejto zmluvy ako uvedených v bodoch 1. až 6. tohto článku je príjemca povinný zaplatiť BSK zmluvnú pokutu vo výške 10 % z poskytnutej dotácie, najmenej však 50,- € (slovom päťdesiat eur).
8. Ak v dôsledku skutočnosti, za ktorú zodpovedá príjemca, vznikne BSK **škoda**, je príjemca povinný túto BSK nahradiť, a to v lehote, ktorú určí BSK, a v rozsahu tak, ako bude BSK vyčíslená; týmto ustanovením nie sú dotknuté ostatné ustanovenia tohto článku.
9. Sankcie, zmluvné pokuty a úroky z omeškania a ostatné finančné prostriedky podľa tohto článku sa považujú za zaplatené a vrátené dňom ich pripísania na účet BSK uvedený v Článku I. tejto zmluvy.

Doklady, písomnosti, čestné vyhlásenia a ostatné finančné prostriedky podľa tohto článku sa považujú za zaplatené a vrátené dňom ich pripísania na účet BSK uvedený v článku I. tejto zmluvy.


zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje a pod.), na internetovej stránke BSK za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.

11. Táto zmluva bola uzatvorená na základe prejavu vôle zmluvných strán, slobodne, vážne a určite. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že úkon je uskutočnený v predpísanej forme, že prejavy vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a že zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali. Zmluvné strany prehlasujú, že k uzavretiu tejto zmluvy neboli donútené a že pri jej podpise nekonali v omyle.
12. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, z toho dve vyhotovenia sú určené pre prispievateľa a jedno vyhotovenie pre príjemcu.

V Bratislave, dňa:

06. JÚN 2019

Vysoká pri Morave, dňa 22.05.2019



Mgr. Juraj Dřoba, MBA, MA  
predseda  
Bratislavský samosprávny kraj  
prispievateľ



Eušan Dvoran  
Obec Vysoká pri Morave  
príjemca



**Bratislavský  
samosprávny  
kraj**

zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje a pod.), na internetovej stránke BSK za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.

11. Táto zmluva bola uzatvorená na základe prejavu vôle zmluvných strán, slobodne, vážne a určite. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že úkon je uskutočnený v predpísanej forme, že prejavy vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a že zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali. Zmluvné strany prehlasujú, že k uzavretiu tejto zmluvy neboli donútené a že pri jej podpise nekonali v omyle.
12. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, z toho dve vyhotovenia sú určené pre prispievateľa a jedno vyhotovenie pre príjemcu.